

馬華軒
【上】

時代遇選，長江後浪推前浪，我僑在海外一般事業，也隨時代而進展，將成爲不可掩之事實，點燈經營西人什貨業僑胞，進而組織什貨會以聯繫，又亟待待蓬引，吾該會分子，俱屬優秀爲青年，及老成深算長者，有成立僅四載，會務元蓬引，有如「雲蒸霞蔚」屹然大觀，今者以中華會館籌建新館成立，對將來新址落蓬引，而設立華僑學校，收容適齡僑童，灌輸以中國倫，道文化，認爲意義之舉，善盡美莫逾於此，遂由全體會員議決，一致響應會館爲全僑獨立永久基址，發動公演粵劇籌募義款，捐助建館經費，展開其致各界僑胞書有謂：「日觀中華會館演粵劇籌募義款，捐助建館經費，展開其致各界僑胞書有謂：「日觀中華會館諸公，是永倡建新館會，事體頗鉅，非眾策羣力，無以爲功，爰作登高一呼，喚應樂舉」。區區數語，其關心僑社福利，維繫僑業公共事業，已透露無遺，今寓娛樂於義捐，爲公益而馳驅，該會當事，可謂曲盡籌謀深思，望我全體僑胞，慨會此種熱誠，竭力支助，更望其他僑團，響應氣求，隨時繼起，共赴事功，讓專美，則後先輝映，勳績永垂不朽。

(美聯社紐約廿九日電)正好是十一年前之昨日，年四十六歲在美國獲得火箭專家之名之某華籍科學家拋棄了在美國進行了二十年之工作回到了北平。

此乃錢學林是也，他回到北平一星期後，北平電台就宣布說他接受中共當局之邀請，負責「指導實用機械之研究工作。」

一年前之昨日，年四十六歲在美國獲得火箭專家之名之某華籍科學家拋棄了在美國進行了二十年之工作回到了北平。

所知他現在仍繼續其自動控制系統方面之研究工作，這是他離開加州工學院之前年就開始研究之專題。【未完】

舍路伍尙啓翁

六秩晉九榮慶

武器的作用。

美國當局早在一九五五年間出劍錢學森下過逐客令，報他是共產黨，但美國當局內願出錢某所擁有的高度學識很可能被美國之敵人加以利用故延至五之後始准錢學森離境，因為北平電台於兩天內報導中共所研射之導彈，「武器」精確地射中了目標。」

才又使昔日與錢學森共識之加州工學院及麻省理工學院之各科學紛紛揣測其入華與共導彈核武器間之淵源。

華盛頓五角大廈中之各氫彈專家說：「現年五十七之錢學森無疑與中共之原子彈方案有關係，但其關係之深淺則非局外人所知。」

據當年接替錢學森 替加州工學院噴射推進研究中心之蘭尼博士稱：「當

(舍路訊)本埠僑商伍尙君，今年六十晉九華誕，又適逢其夫婦金婚之年，其承慶子女伍偉麟等六人於十月廿九日下午時，假金陵酒家設桃酌卅席，爲乃翁祝壽，到賀之中西親友數百人，車水馬龍，盛極一時，席次由伍樂天君宣佈宴會旨趣，請諸壽星壽婆起立與衆相見，并介紹承慶子女，媳婦，女婿，內外係等廿餘人起立向諸賓致敬，殿由伍仕培君致答謝詞，焯才君答謝西賓，禮式簡而隆重，主人喜慶不忘慈善，即席捐助本埠僑民學校經費五十元，黃江夏雲山公所五十元，伍胥山公所五十元，華人浸信會二十五元，次第由李永在接受，並個別致詞道謝，樂善好施，義舉可風。

新到
參茸補品
地道藥材
名家丸散
海味雜貨
樣樣齊備

主治
跌打全科
男婦兒科
外科雜症
針灸全科
精醫
風濕癱瘓
陰陽惡瘡
胃病喉症
小腸疝氣
瘰癧痔瘡
遠年爛脚

關伯明

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 四四四號顯街
444 Main St.,
Vancouver, B. C.
電話 682-7561

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
50 E. Pender St., Vancouver 4, B.
PHONE MU. 2-1514

精製
中西食譜
龍鳳禮餅
星期美點
雲吞水粉
家鄉風味
大小光顧
目錄印備
兩索即寄

JACK WONG
3106 48th Ave.,
VERNON, B. C.

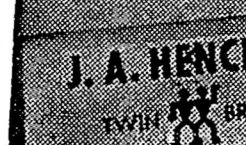
本園合時新鮮
唐人冬瓜出市
老身
上灰
大小冬瓜
靚嫩大條蘿白
高脚大肉召茶

JONG HUGHIE
P. O. Box 346 Phone 546-5541
ARMSTRONG, B. C.

本園土產
上等瓜菜出
大小老身冬瓜
高肉肉菜
白花芥蘭
靚嫩蘿卜
大肉白菜
潮州芥菜
靚大香芹
嫩白菜心
大小交易
所有寄費
買者自理
特別計平

本行專辦各國馳名製造廠利人器
鐵及打人器 壓 壓 壓 壓
刀肉刀。樹仔藤制刺刀
刀剪剪刀刀仔。像
國的市打磨刀。美
市鐵線鐵鈎。英國
刀仔。法國
磨刀等利器。各樣
磨。價平貨美。
僑胞光顧。額外歡
迎。

「閱展館備胞注意
。常有各款整玻璃玻
璃杯。強刀。叉。
廚房用具等件。大
目錄印贈函索即奉
黃昭立總司理啓



又辦到德國
 孖人嘜中國
 樣菜刀全鋼
 製成非常鋒
 利耐用每張

另有德國市必嘜
 中國樣菜刀全鋼
 鋒利光刀桑刀兩
 種

HERDLER
 SOLINGEN-GERMANY

加拿大信託公司總街分行



**CANADA TRUST
HURON & SRIE
416 - MAIN STREET.,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL 682-6701**

茲啓者：

本公司於即日起實行將定期存款即公債券利息增率

壹年二年四年或五年 6%

三年 6¹/₄%

閣下欲享受此優厚的利息，請來本公司接洽，無任歡迎

營業時間：

星期二三四五日上午九時半至下午五時

星期一至五日上午九時半至下午五時

經理 哈列斯 副經理 李煥康

旅之遊家 加拿大
WANKOW TOUR & TRAVEL
 Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
 258 E. Pender St.,
 Vancouver 4, B. C.

顧客至上
服務第一
旅行事宜
經驗豐富
歡迎詢問
移民職位由香港來雲高華價銀三百七十八元加幣
香港設有辦事處專為僑胞免費協助辦理手續
雷根環球旅運社啓

利 僑 貿 易 行 華 高 雲

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU5-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

新辦到

香港新出品營養豇

六角瓦盅庄糖羌

紙盒庄糖羌拳

標準靚麻雀牌

四件頭錦蒸籠

歡迎詢問 歡迎光顧

COMMONWEALTH
TRUST COMPANY
司公託信衛門金

在七年期間本公司保證獲利百分之五十。汝家庭可在本公司得較大利益。各項存款均有利息；保證汝得本省最高利息。本公司為華僑省唯一自辦之信託公司，諸君在本公司存款，不特即得利息，且保證汝得華僑省最高利息；可寫炭紙之存摺，有利息四厘半。其他定期存款利息如下：壹年六厘，貳年六厘又八分之壹，叁年六厘又四分之壹，四至六厘又八分之三。五年至十年六厘半。

本公司現設香港滙兌

辦公時間：每日由上午十時至下午六時
星期六由上午十時至下午九時
本公司在片打街與彌街街角

電話：Phone 683-9691 司理：黃鼎南

新貨上市！

△李成興純淨蠔油
△李成興廚師魚露
△和春盛罐頭廠出品：
△鮮原晒油生抽
△鮮晒美味老抽王
△調味海鮮醬
△開胃蘇梅醬
△原晒磨豉醬
△各種開胃草菓
△民生鷄湯雲吞
△民生鷄蓉蛋麵湯
△民生毛菇蛋麵湯
△廚師聖手味之素

(目錄印備，函索即奉，)
(酒家筵室購取，特價批發)

簡氏有限公司

103 E. PENDER ST., VANCOUVER B. C.

電話 683-1724

那華斯高沙銀行
六年儲蓄証券
每七元五角兌換十元

那華斯高沙銀行儲蓄証券為一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種證券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換證券面值之銀幣——即比你原來所付之銀多得分之一。

儲蓄證券由十元起至五萬元，任君選擇，閣下可買入無限額儲蓄證券，共分七種——十元，二十五元，一百元，五百元，一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例：價值十元證券，只須支付七元五角，一百元證券，則付七十五元。

保證安全

那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款。

可在任何時期兌換現金

倘閣下急需款項應用，可隨時將儲蓄證券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。

Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

永隆公司
WING LUNG CO.
42 E. PENDEL ST. VANCOUVER 4 B.C.
MU 1-1734

新到大幫

大沙田柚 芋仔芋頭
清燉水魚 八寶羅漢齋
九龍吊片 英洲尤魚
燒排骨醬 去丁冬菇

大幫本土瓜菜 肉品

精製燒味臘味牛肉干

發行

司公利庚
GANGLEY TRADING LTD.
280 S. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931

本號特約經銷：
天津中央製藥廠出品
松樹牌·人參精·
▲有刺激中腦心臟和脈管的作用
▲有促進新陳代謝及增強器官的作用
▲有刺激內分泌物抗進的作用
▲有對大腦神經中樞及延髓起大作用

全加總代理：中國冰霜大明蝦。
贈送：「凍蝦菜譜」
(凍蝦烹飪法 中英對照) 函索即奉